

K 2 Universal Edition



Deutsch	4
English	7
Français	10
Italiano	13
Nederlands	16
Español	19
Português	22
Dansk	25
Norsk	28
Svenska	31
Suomi	34
Ελληνικά	37
Türkçe	40
Русский	43
Magyar	47
Čeština	50
Slovenščina	53
Polski	56
Românește	59
Slovenčina	62
Hrvatski	65
Srpski	68
Български	71
Eesti	74
Latviešu	77
Lietuviškai	80
Українська	83
Қазақша	86



**Register
your product**

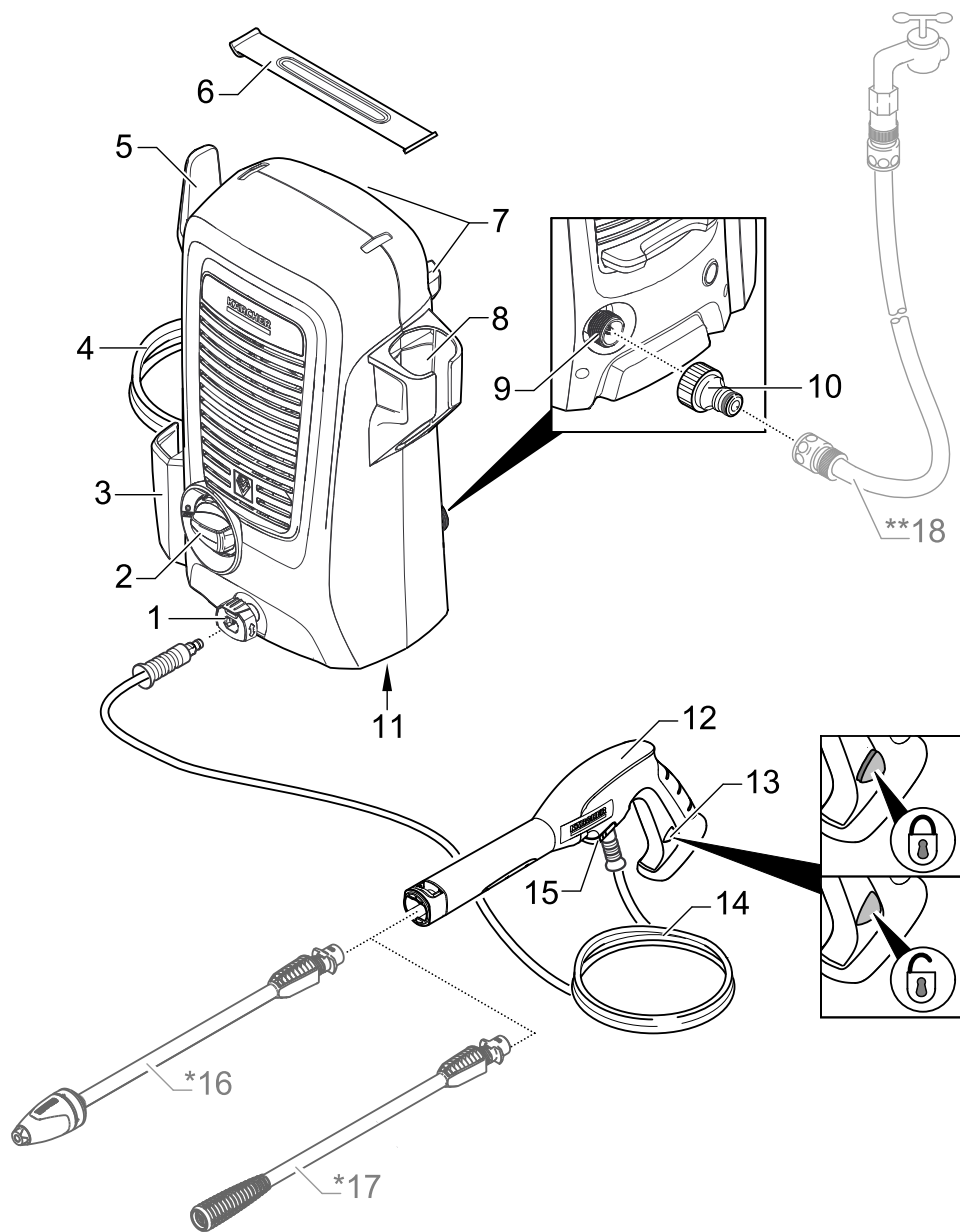
www.kaercher.com/welcome

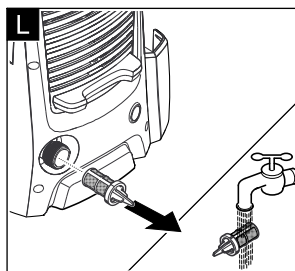
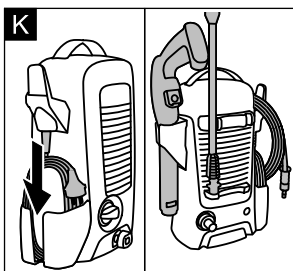
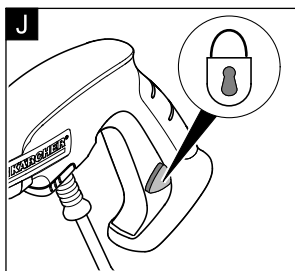
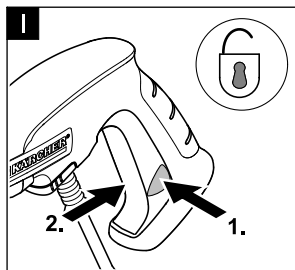
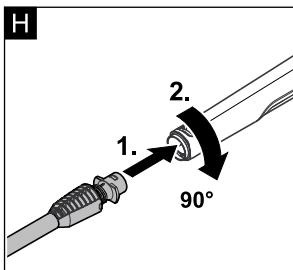
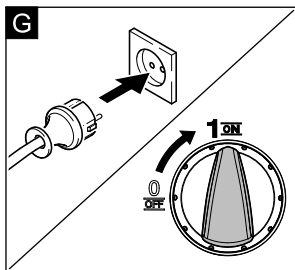
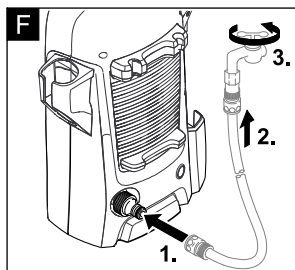
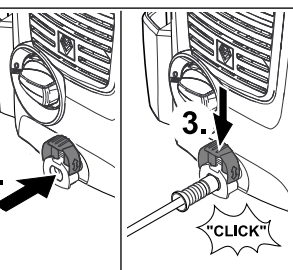
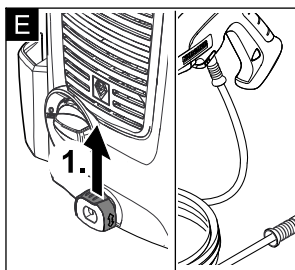
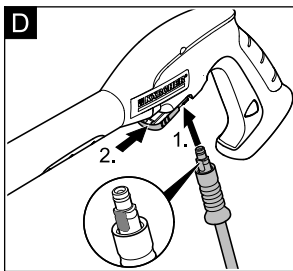
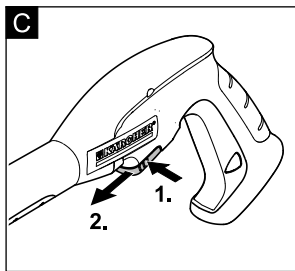
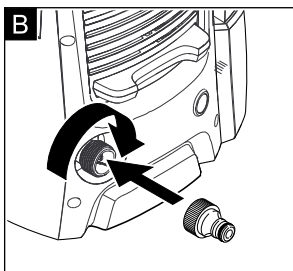
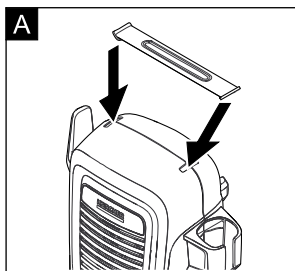


EAC



59689000 (03/23)





Sicherheit



Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Originalbetriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach. Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie diesen Hochdruckreiniger ausschließlich für den Privathaushalt.

- zum Reinigen von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruck-Wasserstrahl (bei Bedarf mit Zusatz von Reinigungsmitteln).

Symbole auf dem Gerät



Hochdruckstrahl nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf das Gerät selbst richten.
Gerät vor Frost schützen.



Das Gerät darf nicht unmittelbar an das öffentliche Trinkwassernetz angeschlossen werden.

Sicherheitseinrichtungen

⚠ VORSICHT

Sicherheitseinrichtungen dienen dem Schutz des Benutzers und dürfen nicht verändert oder umgangen werden.

Geräteschalter

Der Geräteschalter verhindert den unbeabsichtigten Betrieb des Gerätes.

Verriegelung Hochdruckpistole

Die Verriegelung sperrt den Hebel der Hochdruckpistole und verhindert den unbeabsichtigten Start des Gerätes.

Auto-Stopp Funktion

Wird der Hebel an der Hochdruckpistole losgelassen, schaltet der Druckschalter die Pumpe ab, der Hochdruckstrahl stoppt. Wird der Hebel gezogen, schaltet die Pumpe wieder ein.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Altgeräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Bitte Altgeräte umweltgerecht entsorgen.

Elektrische und elektronische Geräte enthalten oft Bestandteile, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potentielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.



Reinigungsarbeiten, bei denen ölhaltiges Abwasser entsteht z. B. Motorenwäsche, Unterbodenwäsche dürfen nur an Waschplätzen mit Ölabscheider durchgeführt werden.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter:

www.kaercher.de/REACH

Gerätebeschreibung

Der Lieferumfang des Gerätes (Modell abhängig) wird auf der Verpackung abgebildet. Diese Betriebsanleitung beschreibt alle möglichen Optionen.

Abbildungen siehe Seite 2

- 1 Hochdruckanschluss
- 2 Geräteschalter „0/OFF“ / „I/ON“
- 3 Aufbewahrung für Netzanschlussleitung
- 4 Netzanschlussleitung mit Netzstecker
- 5 Aufbewahrung für Hochdruckschlauch
- 6 Tragegriff
- 7 Aufbewahrung für Strahlrohr
- 8 Aufbewahrung für Hochdruckpistole
- 9 Wasseranschluss mit eingebautem Sieb
- 10 Kupplung für Wasseranschluss
- 11 Typenschild
- 12 Hochdruckpistole
- 13 Verriegelung Hochdruckpistole
- 14 Hochdruckschlauch
- 15 Klammer für Hochdruckschlauch

* Optional

- 16 Strahlrohr mit Dreckfräser
Für hartnäckige Verschmutzungen.
- 17 Strahlrohr mit Hochdruckdüse
Für normale Reinigungsaufgaben.

** Zusätzlich erforderlich

- 18 Gewebeverstärkter Wasserschlauch mit handelsüblicher Kupplung
 - Durchmesser mindestens 1/2 Zoll (13 mm)
 - Länge mindestens 7,5 m

Montage und Inbetriebnahme

Abbildungen siehe Seite 3

- ➔ Abbildung **A B**
Dem Gerät lose beigelegte Teile vor Inbetriebnahme montieren.
- ➔ Abbildung **C D**
Klammer aus Hochdruckpistole herausziehen und Hochdruckschlauch in Hochdruckpistole stecken. Klammer eindrücken, bis sie einrastet. Sichere Verbindung durch Ziehen am Hochdruckschlauch prüfen.
- ➔ Abbildung **E F G**
Inbetriebnahme

ACHTUNG

Verunreinigungen im Wasser können die Hochdruckpumpe und das Zubehör beschädigen. Zum Schutz wird die Verwendung des KÄRCHER-Wasserfilters (Sonderzubehör, Bestellnummer 4.730-059) empfohlen.

Betrieb

⚠ VORSICHT

Trockenlauf von mehr als 2 Minuten führt zu Beschädigungen an der Hochdruckpumpe. Baut das Gerät innerhalb von 2 Minuten keinen Druck auf, Gerät abschalten und gemäß Hinweisen im Kapitel „Hilfe bei Störungen“ verfahren.

Betrieb mit Hochdruck

⚠ VORSICHT

Mindestens 30 cm Strahlabstand bei der Reinigung von lackierten Oberflächen einhalten, um Beschädigungen zu vermeiden.

ACHTUNG

Autoreifen, Lack oder empfindliche Oberflächen wie Holz nicht mit dem Dreckfräser reinigen, Gefahr der Beschädigung.

- Gerät auf eine ebene Fläche stellen.
- Abbildung **H I**
Reinigen

Betrieb unterbrechen

- Abbildung **J**
Hebel der Hochdruckpistole loslassen und verriegeln.
- Bei längeren Arbeitspausen (über 5 Minuten) zusätzlich das Gerät ausschalten „0/OFF“.

Betrieb beenden

⚠ **VORSICHT**

Den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät trennen, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

- Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
- Gerät ausschalten „0/OFF“.
- Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Wasserhahn schließen.
- **Hebel der Hochdruckpistole drücken, um den noch vorhandenen Druck im System abzubauen.**
- Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.
- Gerät von der Wasserversorgung trennen.

Transport und Lagerung

⚠ **VORSICHT**

*Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!
Gewicht des Gerätes beim Transport und Lagerung beachten.*

Transport von Hand

- Gerät am Tragegriff hochheben und tragen.

Transport in Fahrzeugen

- Gerät gegen Verrutschen und Kippen sichern.

Gerät aufbewahren

- Gerät auf einer ebenen Fläche abstellen.
- Abbildung **K**
Netzanschlussleitung und restliches Zubehör am Gerät verstauen.

Vor längerer Lagerung, z.B. im Winter zusätzlich die Hinweise im Kapitel Pflege beachten.

Frostschutz

ACHTUNG

*Nicht vollständig entleerte Geräte und Zubehör können von Frost zerstört werden. Gerät und Zubehör vollständig entleeren und vor Frost schützen.
Um Schäden zu vermeiden:*

- Gerät vollständig von Wasser entleeren: Gerät ohne angeschlossenen Hochdruckschlauch und ohne angeschlossene Wasserversorgung einschalten (max. 1 min) und warten, bis kein Wasser mehr am Hochdruckanschluss austritt. Gerät ausschalten.
- Gerät mit komplettem Zubehör in einem frostsicheren Raum aufbewahren.

Wartung und Pflege

Das Gerät ist wartungsfrei.

Pflege

⚠ **GEFAHR**

Gefahr eines Stromschlags.

- *Vor allen Arbeiten am Gerät, Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.*

Sieb im Wasseranschluss reinigen

Das Sieb im Wasseranschluss regelmäßig reinigen.

ACHTUNG

Sieb darf nicht beschädigt werden.

- Kupplung vom Wasseranschluss entfernen.
- Abbildung **L**
Sieb herausziehen (z.B. mit einer Flachzange), unter fließendem Wasser reinigen und danach wieder einsetzen.

Hilfe bei Störungen

⚠ **GEFAHR**

Gefahr eines Stromschlags.

- *Vor allen Arbeiten am Gerät, Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.*

Gerät läuft nicht

- Hebel der Hochdruckpistole drücken, das Gerät schaltet ein.
- Prüfen ob die angegebene Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt.
- Netzanschlussleitung auf Beschädigung prüfen.

Gerät kommt nicht auf Druck

- Wasserhahn vollständig öffnen.
- Gerät entlüften: Gerät ohne angeschlossenen Hochdruckschlauch einschalten und warten (max. 2 Minuten), bis Wasser blasenfrei am Hochdruckanschluss austritt. Gerät ausschalten und Hochdruckschlauch wieder anschließen.
- Sieb im Wasseranschluss mit einer Flachzange herausziehen und unter fließendem Wasser reinigen.

Starke Druckschwankungen

- Hochdruckdüse reinigen: Verschmutzungen aus der Düsenbohrung mit einer Nadel entfernen und von vorne mit Wasser ausspülen.
- Wasserzulaufmenge überprüfen.

Gerät undicht

- Eine geringe Undichtheit des Gerätes ist technisch bedingt. Bei starker Undichtheit den autorisierten Kundendienst beauftragen.

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Gerätes. Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.kaercher.com.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

Adressen finden Sie unter:

www.kaercher.com/dealersearch

Technische Daten

Elektrischer Anschluss

Spannung	220-240 V 1~50-60 Hz
----------	-------------------------

Stromaufnahme	6 A
---------------	-----

Schutzgrad	IPX5
------------	------

Schutzklasse	II 
--------------	--

Netzabsicherung (träge)	10 A
-------------------------	------

Wasseranschluss

Zulaufdruck (max.)	1,2 MPa
--------------------	---------

Zulauftemperatur (max.)	40 °C
-------------------------	-------

Zulaufmenge (min.)	8 l/min
--------------------	---------

Leistungsdaten

Arbeitsdruck	7,4 MPa
--------------	---------

Max. zulässiger Druck	11 MPa
-----------------------	--------

Fördermenge, Wasser	5,2 l/min
---------------------	-----------

Fördermenge maximal	6,0 l/min
---------------------	-----------

Rückstoßkraft der Hochdruckpistole	11 N
------------------------------------	------

Maße und Gewichte

Länge	280 mm
-------	--------

Breite	182 mm
--------	--------

Höhe	390 mm
------	--------

Gewicht, betriebsbereit mit Zubehör	4,5 kg
-------------------------------------	--------

Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79

Hand-Arm Vibrationswert	1,6 m/s ²
-------------------------	----------------------

Unsicherheit K	0,6 m/s ²
----------------	----------------------

Schalldruckpegel L _{pA}	78 dB(A)
----------------------------------	----------

Unsicherheit K _{pA}	3 dB(A)
------------------------------	---------

Schallleistungspegel L _{WA} +	93 dB(A)
--	----------

Unsicherheit K _{WA}	
------------------------------	--

Technische Änderungen vorbehalten.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Hochdruckreiniger

Typ: 1.673-xxx

Einschlägige EU-Richtlinien

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG: Anhang V

Schallleistungspegel dB(A)

Gemessen: 91

Garantiert: 93

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01

Safety



Please read these original operating instructions and the enclosed safety instructions prior to the initial use of your device. Proceed accordingly. Keep both booklets for future reference or subsequent owners.

Proper use

This high pressure cleaner is designed for domestic use only.

- for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, facades, terraces, gardening tools, etc. by means of a high-pressure water jet (if necessary, with additional cleaning agents).

Symbols on the machine



The high pressure jet must not be directed at persons, animals, live electrical equipment or at the appliance itself.

Protect the appliance against frost.



The appliance must not be directly connected to the public drinking water network.

Safety Devices

⚠ CAUTION

Safety installations serve the protection of the user and may not be modified or bypassed.

Appliance switch

The appliance switch prevents unintentional operation of the appliance.

Lock trigger gun

The lock locks the lever of the trigger gun and prevents the accidental start of the device.

Auto-stop function

If the lever on the trigger gun is released, the pressure switch turns off the pump, the high-pressure jet stops. If the lever is pulled the pump is turned on again.

Environmental protection



The packaging material can be recycled. Please arrange for the environmentally appropriate disposal of the packaging.



Old appliances contain valuable recyclable materials that should be recycled properly. Please arrange for the environmentally appropriate disposal of the old devices.

Electrical and electronic devices often contain components which could potentially pose a danger to human health and the environment if handled or disposed of incorrectly. However, these components are necessary for the proper operation of the device. Devices marked with this symbol must not be disposed of with regular household rubbish.



Cleaning operations which produce oily waste water, e.g. engine washes, underbody washes, may only be carried out using washing stations equipped with an oil separator.

Notes about the ingredients (REACH)

You will find current information about the ingredients at:

www.kaercher.com/REACH

Description of the Appliance

The scope of delivery of the device (depending on the model) is illustrated on the packaging. These operating instructions describe all possible options.

Illustrations on Page 2

- 1 High pressure connection
- 2 Appliance switch „0/OFF“ / „I/ON“
- 3 Storage for mains cable
- 4 Mains cable with mains plug
- 5 Storage for high pressure hose
- 6 Carrying handle
- 7 Storage for spray lance
- 8 Storage for trigger gun
- 9 Water connection with integrated sieve
- 10 Coupling element for water connection
- 11 Nameplate
- 12 Trigger gun
- 13 Lock trigger gun
- 14 High pressure hose
- 15 Clamp for high pressure hose

* Optional

- 16 Spray lance with Dirtblaster
For strong contaminations.
- 17 Spray lance with high pressure nozzle
For normal cleaning tasks.

** Additionally required

- 18 Fabric-reinforced water hose with commercially available coupling.
 - Minimum diameter, 1/2 inches (13 mm).
 - Minimum length 7.5 m.

Installation and Startup

Illustrations on Page 3

- ➔ Illustration **A B**
Mount loose parts delivered with appliance prior to start-up.
- ➔ Illustration **C D**
Pull out the clamp from the trigger gun and plug the high-pressure hose into the trigger gun.
Push the clamp in until it locks. Check the secure connection by pulling on the high-pressure hose.
- ➔ Illustration **E F G**
Start up

ATTENTION

Impurities in the water can damage the high-pressure pump and the accessories. For protection, the use of the KÄRCHER water filter (optional accessory, order no. 4.730-059) is recommended.

Operation

⚠ CAUTION

Dry running of more than 2 minutes leads to damage of the high-pressure pump. If the appliance does not build up pressure within 2 minutes, switch the appliance off and proceed in accordance with the instructions in Chapter "Troubleshooting".

High pressure operation

⚠ CAUTION

Keep a distance of at least 30 cm when using the jet for cleaning painted surfaces to avoid damage.

ATTENTION

Car tyres, paint or sensitive surfaces such as wood should not be cleaned with the dirt blaster, as there is a risk of damage.

- ➔ Park the appliance on an even surface.

- Illustration **H I**
Cleaning

Interrupting operation

- Illustration **J**
Release the lever of the trigger gun and lock it.
→ During longer breaks (more than 5 minutes), also turn the appliance off using the "0/OFF" switch.

Finish operation

⚠ **CAUTION**

Only separate the high-pressure hose from the trigger gun or the device when there is no pressure in the system.

- Release the lever of the trigger gun.
- Turn off the appliance "0/OFF".
- Disconnect the mains plug from the socket.
- Turn off tap.
- **Press the lever on the trigger gun to release any remaining pressure in the system.**
- Lock the lever of the trigger gun.
- Detach the appliance from the water supply.

Transport and storage

⚠ **CAUTION**

*Risk of personal injury or damage!
Mind the weight and storage of the appliance during transport.*

When transporting by hand

- Lift appliance by the carrying handle and carry it.

When transporting in vehicles

- Secure the appliance against shifting and tipping over.

Storing the Appliance

- Park the machine on an even surface.
→ Illustration **K**
Stow the power cord and the remaining accessories on the appliance.

Prior to extended storage periods, as during the winter, also observe the instructions in the Care section.

Frost protection

ATTENTION

Appliances and accessories that are not completely drained can be destroyed by frost. Completely drain appliance and accessories and protect them against frost.

To avoid damage:

- Completely drain all water from the appliance:
Switch the appliance on with detached high pressure hose and detached water supply (max. 1 minute) and wait, until no more water exits at the high pressure connection. Turn off the appliance.
- Store the appliance and the entire accessories in a frost free room.

Maintenance and care

The appliance is maintenance free.

Care

⚠ **DANGER**

Risk of electric shock.

- *Prior to all work on the appliance, switch off the appliance and pull the power plug.*

Clean the sieve in the water connection

Clean the sieve in the water connection regularly.

ATTENTION

The sieve must not be damaged.

- Remove coupling from the water connection.
- Illustration **L**
Pull the sieve out (e.g. using flat pliers), clean under running water and then reinsert it.

Troubleshooting

⚠ **DANGER**

Risk of electric shock.

- *Prior to all work on the appliance, switch off the appliance and pull the power plug.*

Appliance is not running

- Push the lever of the trigger gun, the device will switch on.
- Check whether the voltage indicated on the type plate corresponds to the voltage of the mains supply.
- Check the mains connection cable for damages.

Pressure does not build up in the appliance

- Completely open the water tap.
- Appliance ventilation: Switch the appliance on with the high-pressure hose detached and operate (max. 2 minutes) until the water exits the high-pressure connection without bubbles. Switch off appliance and reconnect high-pressure hose.
- Pull out the sieve in the water connection using flat-nose pliers and clean under running water.

Strong pressure fluctuations

- Clean high-pressure nozzle: Remove dirt and debris from the nozzle bore, using a needle and rinse through with water from the front.
- Check water flow quantity.

Appliance is leaking

- Slight leakage from the appliance pump is normal. If the leakage increases contact the authorized customer service.

Accessories and Spare Parts

Only use original accessories and spare parts, they ensure the safe and trouble-free operation of the device. For information about accessories and spare parts, please visit www.kaercher.com.

Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service center. Please submit the proof of purchase.

Addresses can be found under:

www.kaercher.com/dealersearch

Technical specifications

Electrical connection

Voltage	220-240 V 1~50-60 Hz
---------	-------------------------

Power consumption	6 A
-------------------	-----

Protection class	IPX5
------------------	------

Protective class	II 
------------------	--

Mains fuse (slow-blow)	10 A
------------------------	------

Water connection

Max. feed pressure	1,2 MPa
--------------------	---------

Max. feed temperature	40 °C
-----------------------	-------

Min. feed volume	8 l/min
------------------	---------

Performance data

Working pressure	7,4 MPa
------------------	---------

Max. permissible pressure	11 MPa
---------------------------	--------

Water flow rate	5,2 l/min
-----------------	-----------

Max. flow rate	6,0 l/min
----------------	-----------

Recoil force of trigger gun	11 N
-----------------------------	------

Dimensions and weights

Length	280 mm
--------	--------

Width	182 mm
-------	--------

Height	390 mm
--------	--------

Typical operating weight	4,5 kg
--------------------------	--------

Values determined as per EN 60335-2-79

Hand-arm vibration value	1,6 m/s ²
--------------------------	----------------------

Uncertainty K	0,6 m/s ²
---------------	----------------------

Sound pressure level L _{pA}	78 dB(A)
--------------------------------------	----------

Uncertainty K _{pA}	3 dB(A)
-----------------------------	---------

Sound power level L _{WA} + Uncertainty	93 dB(A)
---	----------

K_{WA}

Subject to technical changes.

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product: High pressure cleaner

Type: 1.673-xxx

Relevant EU Directives

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EC

Applied harmonized standards

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Applied conformity evaluation method

2000/14/EC: Appendix V

Sound power level dB(A)

Measured: 91

Guaranteed: 93

The signatories act on behalf of and with of the authority of the company management.


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01

Sécurité



Avant la première utilisation de votre appareil, lire attentivement ce manuel d'instructions original et les consignes de sécurité qu'il contient. Respecter l'ensemble de ces instructions. Conservez les deux livrets pour une utilisation ultérieure ou pour le futur propriétaire.

Utilisation conforme

Ce nettoyeur haute pression ne doit être utilisé que pour un usage privé:

- pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, outils de jardinage etc. avec un jet d'eau sous pression (et si besoin en ajoutant des détergents).

Symboles sur l'appareil



Ne pas diriger le jet haute pression sur des personnes, des animaux, un équipement électrique actif ou sur l'appareil lui-même. Mettre l'appareil à l'abri du gel.



L'appareil ne doit pas être directement raccordé au réseau public d'eau potable.

Dispositifs de sécurité

⚠ PRÉCAUTION

Le but des dispositifs de sécurité est de protéger l'utilisateur. Ils ne doivent en aucun cas être transformés ou désactivés.

Interrupteur principal

L'interrupteur principal empêche un fonctionnement involontaire de l'appareil.

Dispositif de verrouillage du pistolet haute pression

Le dispositif de verrouillage bloque le levier du pistolet haute pression et empêche un démarrage non désiré de l'appareil.

Fonction arrêt automatique

Si le levier est relâché au niveau du pistolet haute pression, le pressostat coupe la pompe et le jet haute pression est arrêté. Si le levier est tiré, la pompe est remise en service.

Protection de l'environnement



Les matériels d'emballage sont recyclables. Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.



Les anciens appareils contiennent des matériaux précieux recyclables qui doivent être amenés dans un centre de recyclage. Éliminez les anciens appareils d'une manière respectueuse de l'environnement.

Les appareils électriques et électroniques renferment souvent des composants qui peuvent représenter un danger potentiel pour l'intégrité physique et l'environnement s'ils sont mal utilisés ou éliminés. Ces composants sont pourtant nécessaires au bon fonctionnement de l'appareil. Les appareils qui présentent ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.



Tous travaux de nettoyage produisant des eaux usées contenant de l'huile, par exemple un nettoyage de moteur ou de bas de caisse, doivent uniquement être effectués à des postes de lavage équipés d'un séparateur d'huile.

Instructions relatives aux ingrédients (REACH)

Les informations actuelles relatives aux ingrédients se trouvent sous :

www.kaercher.com/REACH

Description de l'appareil

L'étendue de la livraison de l'appareil (selon le modèle) figure sur l'emballage. Ce manuel d'utilisation décrit toutes les options possibles.

Illustrations voir page 2

- 1 Raccord haute pression
- 2 Interrupteur principal "0/OFF" / "I/ON"
- 3 Support pour le câble d'alimentation.
- 4 Câble d'alimentation secteur avec fiche secteur
- 5 Support pour le flexible haute pression
- 6 Poignée de transport
- 7 Support pour la lance
- 8 Rangement pour pistolet haute pression
- 9 Arrivée d'eau avec tamis intégré
- 10 Raccord pour l'arrivée d'eau
- 11 Plaque signalétique
- 12 Pistolet haute pression
- 13 Dispositif de verrouillage du pistolet haute pression
- 14 Flexible haute pression
- 15 Agrafe pour le flexible haute pression

* Option

- 16 Lance avec rotabuse
Pour les salissures tenaces
- 17 Lance avec buse haute pression
Pour les travaux normaux de nettoyage.

** Nécessaire en supplément

- 18 Flexible renforcé avec raccord standard.
 - Diamètre minimal 1/2 pouce (13 mm)
 - Longueur minimale 7,5 m

Montage et mise en service

Illustrations voir page 3

- ➔ Figure : **A B**
Monter les pièces jointes en vrac à l'appareil avant la mise en service.
- ➔ Figure : **C D**
Retirer le clip du pistolet haute pression et insérer le flexible haute pression dans le pistolet haute pression.
Enfoncer les agrafes jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. Contrôler que la connexion est bien fixée en tirant sur le flexible haute pression.
- ➔ Figure : **E F G**
Mise en service

ATTENTION

Des impuretés dans l'eau peuvent endommager la pompe haute pression et les accessoires. Il est recommandé d'utiliser le filtre à eau KÄRCHER (accessoires spéciaux, référence 4.730-059).

Fonctionnement

⚠ **PRÉCAUTION**

Une marche à sec de plus de 2 minutes endommage la pompe haute pression. Si l'appareil n'établit pas de pression dans les deux minutes, le mettre hors service et procéder de la manière indiquée dans les instructions du chapitre "Aide en cas de défauts".

Fonctionnement à haute pression

⚠ **PRÉCAUTION**

Une distance d'au moins 30 cm entre la lance et les surfaces peintes est nécessaire pour éviter tout endommagement.

ATTENTION

Ne pas nettoyer les pneus, la carrosserie ou les surfaces sensibles telles que le bois avec la rotabuse pour éviter tout endommagement.

→ Gérer l'appareil sur une surface plane.

→ Figure : **H I I**
Nettoyage

Interrompre le fonctionnement

- Figure : **J**
Relâcher le levier du pistolet haute pression puis le bloquer.
- En cas de pauses de longue durée (plus de 5 minutes), mettre en plus l'appareil hors service avec l'interrupteur "0/OFF".

Fin de l'utilisation

⚠ **PRÉCAUTION**

Séparer le tuyau haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil uniquement quand il n'y a pas de pression dans le système.

- Relâcher le levier du pistolet haute pression.
- Mettre l'appareil hors service "0/OFF".
- Retirer la fiche secteur de la prise de courant.
- Fermer le robinet d'eau.
- **Presser le levier du pistolet haute pression afin d'éliminer la pression encore présente dans le système.**
- Verrouiller le levier du pistolet haute pression.
- Séparer l'appareil de l'alimentation en eau.

Transport et stockage

⚠ **PRÉCAUTION**

Risque de blessure et d'endommagement !
Respecter le poids de l'appareil lors du transport et du stockage.

Transport manuel

- Soulever l'appareil avec la poignée et le porter.

Transport dans des véhicules

- Freiner l'appareil pour l'empêcher de glisser et de basculer.

Ranger l'appareil

- Gérer l'appareil sur une surface plane.
- Figure : **K**
Ranger le câble de raccordement et les accessoires restants sur l'appareil.

En cas de stockage prolongé, par ex. en hiver, respecter en plus les recommandations fournies au chapitre Entretien.

Protection antigel

ATTENTION

Des appareils et des accessoires qui n'ont pas été complètement vidés peuvent être détruits par le gel. Vider complètement l'appareil et les accessoires et les mettre à l'abri du gel.

Pour éviter des dommages :

- Vider complètement l'eau de l'appareil : Mettre l'appareil en service sans le flexible haute pression raccordé et sans alimentation d'eau raccordé (max. 1 min.) et attendre jusqu'à ce qu'il ne sorte plus d'eau du raccord haute pression. Désactiver l'appareil.
- Conserver l'appareil et l'intégralité des accessoires dans un endroit à l'abri du gel.

Entretien et maintenance

L'appareil ne nécessite aucune maintenance.

Entretien

⚠ **DANGER**

Risque d'électrocution.

- Avant d'effectuer des travaux sur l'appareil, couper l'interrupteur principal et débrancher la fiche secteur.

Nettoyage du tamis de l'arrivée d'eau

Nettoyer régulièrement le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

ATTENTION

Le tamis ne doit pas être endommagé.

- Retirer le raccord du raccord d'alimentation en eau.
- Figure : **L**
Retirer le tamis (p. ex. avec une pince plate), le nettoyer sous l'eau puis le remettre en place.

Assistance en cas de panne

⚠ **DANGER**

Risque d'électrocution.

- Avant d'effectuer des travaux sur l'appareil, couper l'interrupteur principal et débrancher la fiche secteur.

L'appareil ne fonctionne pas

- Actionner le levier du pistolet haute pression, l'appareil se met en service.
- Vérifier que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la prise de courant.
- Vérifier si le câble d'alimentation est endommagé

L'appareil ne monte pas en pression

- Ouvrir le robinet d'eau complètement.
- Purger l'appareil : Mettre l'appareil en service sans flexible haute pression et attendre (max. 2 minutes) jusqu'à ce qu'il s'écoule de l'eau sans bulle du raccord haute pression. Mettre l'appareil hors tension et raccorder le flexible haute pression.
- Enlever le tamis de l'arrivée d'eau à l'aide d'une pince et le nettoyer à l'eau courante.

Fluctuations de pression importantes

- Nettoyer la buse à haute pression : Ôtez les salissures situées dans l'orifice de la buse à l'aide d'une aiguille et rincez-la avec de l'eau.
- Contrôler la quantité d'eau alimentée.

Appareil non étanche

- Une fuite minime au niveau de l'appareil peut survenir sous certaines conditions techniques. Si la fuite est importante, contacter le service après-vente agréé.

Accessoires et pièces de rechange

N'utiliser que des accessoires et pièces de rechange d'origine, ils garantissent le bon fonctionnement de l'appareil.

Vous trouverez des informations relatives aux accessoires et pièces de rechange sur www.kaercher.com.

Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société de distribution responsable. Les éventuelles pannes sur l'appareil sont réparées gratuitement dans le délai de validité de la garantie, dans la mesure où celles-ci relèvent d'un défaut matériel ou d'un vice de fabrication. En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.

Vous trouverez les adresses sous :

www.kaercher.com/dealersearch

Caractéristiques techniques

Branchement électrique

Tension	220-240 V 1-50-60 Hz
---------	-------------------------

Courant absorbée	6 A
------------------	-----

Degré de protection	IPX5
---------------------	------

Classe de protection	II 
----------------------	--

Protection du réseau (à action retardée)	10 A
--	------

Arrivée d'eau

Pression d'alimentation (max.)	1,2 MPa
--------------------------------	---------

Température d'alimentation (max.)	40 °C
-----------------------------------	-------

Débit d'alimentation (min.)	8 l/min
-----------------------------	---------

Performances

Pression de service	7,4 MPa
---------------------	---------

Pression maximale admissible	11 MPa
------------------------------	--------

Débit (eau)	5,2 l/min
-------------	-----------

Débit maximum	6,0 l/min
---------------	-----------

Force de réaction sur la poignée-pistolet	11 N
---	------

Dimensions et poids

Longueur	280 mm
----------	--------

Largeur	182 mm
---------	--------

Hauteur	390 mm
---------	--------

Poids, opérationnel avec accessoires	4,5 kg
--------------------------------------	--------

Valeurs définies selon EN 60335-2-79

Valeur de vibrations bras-main	1,6 m/s ²
--------------------------------	----------------------

Incertitude K	0,6 m/s ²
---------------	----------------------

Niveau de pression acoustique L _{pA}	78 dB(A)
---	----------

Incertitude K _{pA}	3 dB(A)
-----------------------------	---------

Niveau de pression acoustique L _{WA} + incertitude K _{WA}	93 dB(A)
---	----------

Sous réserve de modifications techniques.

Déclaration UE de conformité

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit : Nettoyeur haute pression

Type : 1.673-xxx

Directives européennes en vigueur :

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

Normes harmonisées appliquées :

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procédures d'évaluation de la conformité

2000/14/CE: Annexe V

Niveau de puissance acoustique dB(A)

Mesuré: 91

Garanti: 93

Les signataires agissent sous ordre et avec le pouvoir de la direction.


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Responsable de la documentation :

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01

Sicurezza



Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere queste istruzioni per l'uso originali e le avvertenze di sicurezza in allegato. Agire corrispondentemente e conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

Uso conforme a destinazione

Utilizzare questa idropulitrice esclusivamente nell'uso domestico:

- per la pulizia di macchine, veicoli, edifici, attrezzi, facciate, terrazzi, attrezzi da giardinaggio ecc. con getto d'acqua ad alta pressione (se necessario con l'aggiunta di detergenti).

Simboli riportati sull'apparecchio



Il getto ad alta pressione non va mai puntato su persone, animali, equipaggiamenti elettrici attivi o sull'apparecchio stesso. Proteggere l'apparecchio dal gelo.



L'apparecchio non deve essere collegato direttamente alla rete idrica pubblica.

Dispositivi di sicurezza

⚠ **PRUDENZA**

I dispositivi di sicurezza servono alla protezione dell'utente e non devono essere modificati o essere aggirati.

Interruttore dell'apparecchio

L'interruttore dell'apparecchio impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Dispositivo di blocco lancia idropulitrice

Il dispositivo di blocco blocca la leva della lancia idropulitrice ed impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Funzione di stop automatico

Se si allenta la leva della lancia idropulitrice, il pressostato spegne la pompa, il getto ad alta pressione si ferma. Se si tira la leva, si riattiva la pompa.

Protezione dell'ambiente



I materiali d'imballaggio sono riciclabili. Smaltire a regola d'arte gli imballaggi.



Gli apparecchi dismessi contengono preziosi materiali riciclabili che devono essere consegnati al riciclaggio. Smaltire a regola d'arte gli apparecchi dismessi.

Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono spesso componenti che, con un utilizzo o smaltimento non corretti, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.



I lavori di pulizia durante i quali si produce acqua di scarico contenente olio, per es. alla pulizia di motori o di sottoscocche vanno effettuati esclusivamente in luoghi di lavaggio provvisti di separatori d'olio.

Avvertenze sui contenuti (REACH)

Informazioni aggiornate sui contenuti sono disponibili all'indirizzo:

www.kaercher.com/REACH

Descrizione dell'apparecchio

L'equipaggiamento dell'apparecchio (in funzione del modello) è riportato sulla confezione. Le presenti istruzioni per l'uso descrivono tutte le opzioni possibili.

Per le figure vedi pagina 2

- 1 Attacco alta pressione
- 2 Interruttore dell'apparecchio „0/OFF“ / „I/ON“
- 3 Custodia per il cavo di allacciamento alla rete
- 4 Cavo di allacciamento alla rete con connettore
- 5 Custodia per tubo flessibile di alta pressione
- 6 Maniglia di trasporto
- 7 Custodia per lancia
- 8 Custodia per lancia dell'idropulitrice
- 9 Collegamento dell'acqua con filtro montato
- 10 Giunto per collegamento dell'acqua
- 11 Targhetta
- 12 Lancia dell'idropulitrice
- 13 Dispositivo di blocco lancia idropulitrice
- 14 Tubo flessibile alta pressione
- 15 Morsetto per tubo flessibile di alta pressione

*** Opzionale**

- 16 Lancia con fresa per lo sporco
Per lo sporco più resistente
- 17 Lancia con ugello alta pressione
Per operazioni normali di pulizia.

**** Aggiuntivamente necessario**

- 18 Tubo flessibile acqua PVC in fibra-tela con raccordo commerciale.
 - Diametro minimo 1/2 pollice (13 mm)
 - Lunghezza minima 7,5 m

Montaggio e messa in funzione

Per le figure vedi pagina 3

- ➔ Figura **A B**
Prima della messa in funzione montare i componenti singoli dell'apparecchio.
- ➔ Figura **C D**
Estrarre il morsetto dalla lancia dell'idropulitrice ed inserire il tubo flessibile per alta pressione nella lancia.
Introdurre il morsetto fino al suo aggancio. Accertarsi del corretto aggancio tirando il tubo flessibile di alta pressione.
- ➔ Figura **E F G**
Messa in funzione

ATTENZIONE

Impurità nell'acqua possono danneggiare la pompa ad alta pressione e gli accessori. Consigliamo come protezione di utilizzare il filtro per l'acqua KÄRCHER (accessorio speciale, codice d'ordine 4.730-059).

Funzionamento

⚠ **PRUDENZA**

Un funzionamento a secco di oltre 2 minuti determina dei danneggiamenti sulla pompa ad alta pressione. Nel caso in cui l'apparecchio non produca alcuna pressione entro 2 minuti, spegnere l'apparecchio e procedere secondo le indicazioni riportate al capitolo „Guida alla risoluzione dei guasti“.

Funzionamento ad alta pressione

⚠ **PRUDENZA**

Mantenere una distanza minima di 30 cm dal getto durante la pulizia di superfici verniciate, in modo da evitare danneggiamenti.

ATTENZIONE

Non usare la fresa per pulire pneumatici di auto, vernici o superfici sensibili, rischio di danneggiamento.

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana.
- Figura **H I**
Pulizia

Interrompere il funzionamento

- Figura **J**
Rilasciare la leva della lancia dell'idropulitrice e bloccarla.
- Durante pause di lavoro prolungate (più di 5 min.) spegnere anche l'apparecchio „0/OFF“.

Terminare il lavoro

⚠ PRUDENZA

Scollegare il tubo flessibile ad alta pressione dalla lancia idropulitrice o dall'on sistema depressurizzato.

- Rilasciare la leva della lancia idropulitrice.
- Spegner l'apparecchio „0/OFF“.
- Togliere la spina di alimentazione dalla presa.
- Chiudere il rubinetto.
- Premere la leva della lancia dell'idropulitrice in modo da scaricare la pressione ancora presente nel sistema.
- Bloccare la leva della lancia idropulitrice.
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.

Trasporto e stoccaggio

⚠ PRUDENZA

Pericolo di lesioni e di danneggiamento!

Osservare il peso dell'apparecchio durante il trasporto e lo stoccaggio.

Posizione manuale

- Sollevare l'apparecchio con l'apposito manico e trasportarlo.

Posizione in veicoli

- Bloccare l'apparecchio in modo tale che non possa scivolare o ribaltarsi.

Deposito dell'apparecchio

- Depositare la spazzatrice su una superficie piana.
- Figura **K**
Conservare il cavo di allacciamento alla rete e altri accessori sull'apparecchio.

Prima di depositi di lunga durata, per es. in inverno, rispettare anche le avvertenze riportate al capitolo Cura.

Antigelo

ATTENZIONE

Apparecchi e accessori non completamente svuotati potrebbero venire danneggiati dal gelo. Svuotare completamente l'apparecchio e gli accessori e proteggerli dal gelo.

Per evitare danni:

- Svuotare completamente l'acqua dall'apparecchio: accendere l'apparecchio senza il tubo flessibile di alta pressione collegato e senza l'alimentazione idrica collegata (max. 1 min) ed attendere fino a quando dal raccordo di alta pressione non fuoriesce più dell'acqua. Spegner l'apparecchio.
- Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un ambiente protetto dal gelo.

Cura e manutenzione

L'apparecchio è senza manutenzione.

Cura

⚠ PERICOLO

Pericolo di scossa elettrica.

- Prima di eseguire qualsiasi lavoro, spegnere l'apparecchio e staccare la spina.

Pulizia del filtro nel raccordo dell'acqua

Pulire regolarmente il filtro nel raccordo dell'acqua.

ATTENZIONE

Non danneggiare il filtro.

- Rimuovere il giunto dall'attacco dell'acqua.

- Figura **L**

Estrarre il filtro (ad es. con una pinza piatta), pulirlo sotto acqua corrente e inserirlo di nuovo.

Guida alla risoluzione dei guasti

⚠ PERICOLO

Pericolo di scossa elettrica.

- Prima di eseguire qualsiasi lavoro, spegnere l'apparecchio e staccare la spina.

L'apparecchio non funziona

- Premere la leva della lancia idropulitrice e l'apparecchio si attiva.
- Controllare se la tensione dichiarata sulla targhetta coincide con la tensione della fonte di energia.
- Verificare la presenza di eventuali danni sul cavo di allacciamento alla rete.

L'apparecchio non raggiunge pressione

- Aprire completamente il rubinetto.
- Eliminare l'aria dall'apparecchio: Accendere l'apparecchio senza il tubo flessibile di alta pressione collegato ed attendere (max. 2 minuti) finché l'acqua che fuoriesce sia priva di bolle d'aria dal raccordo di alta pressione. Spegner l'apparecchio e collegare il tubo flessibile di alta pressione.
- Estrarre il filtro nel raccordo dell'acqua con una pinza piatta e lavarlo sotto acqua corrente.

Forti variazioni di pressione

- Pulire l'ugello ad alta pressione: Rimuovere con un ago lo sporco dai fori degli ugelli e sciacquare con acqua dalla parte anteriore.
- Controllare l'afflusso di acqua.

L'apparecchio perde

- Alcune cause tecniche fanno sì che ci sia una lieve permeabilità dell'apparecchio. In caso di permeabilità elevata rivolgersi al servizio clienti autorizzato.

Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.

Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su www.kaercher.com.

Garanzia

Le condizioni di garanzia valgono nel rispettivo paese di pubblicazione da parte della nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto di materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.

Gli indirizzi li trovate sotto:

www.kaercher.com/dealersearch

Dati tecnici

Attacco elettrico

Tensione	220-240 V 1~50-60 Hz
----------	-------------------------

Potenza assorbita	6 A
-------------------	-----

Grado di protezione	IPX5
---------------------	------

Classe di protezione	II 
----------------------	--

Protezione rete (fusibile ritardato)	10 A
--------------------------------------	------

Collegamento idrico

Pressione in entrata (max.)	1,2 MPa
-----------------------------	---------

Temperatura in entrata (max.)	40 °C
-------------------------------	-------

Portata (min.)	8 l/min
----------------	---------

Dati potenza

Pressione di esercizio	7,4 MPa
------------------------	---------

Pressione max. consentita	11 MPa
---------------------------	--------

Portata, acqua	5,2 l/min
----------------	-----------

Portata massima	6,0 l/min
-----------------	-----------

Forza repulsiva della pistola a spruzzo	11 N
---	------

Dimensioni e Pesì

Lunghezza	280 mm
-----------	--------

Larghezza	182 mm
-----------	--------

Altezza	390 mm
---------	--------

Peso, pronto all'uso con accessori	4,5 kg
------------------------------------	--------

Valori rilevati secondo EN 60335-2-79

Valore di vibrazione mano-braccio	1,6 m/s ²
-----------------------------------	----------------------

Dubbio K	0,6 m/s ²
----------	----------------------

Pressione acustica L _{pA}	78 dB(A)
------------------------------------	----------

Dubbio K _{pA}	3 dB(A)
------------------------	---------

Pressione acustica L _{WA} + Dubbio K _{WA}	93 dB(A)
---	----------

Con riserva di modifiche tecniche.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive UE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto: Idropulitrice

Modello: 1.673-xxx

Direttive UE pertinenti

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procedura di valutazione della conformità applicata

2000/14/CE: Allegato V

Livello di potenza sonora dB(A)

Misurato: 91

Garantito: 93

I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Responsabile della documentazione:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01

Veiligheid



Lees voor het eerste gebruik van uw apparaat deze veiligheidsinstructies en de originele gebruiksaanwijzing. Neem deze in acht. Bewaar beide documenten voor later gebruik of volgende eigenaars.

Reglementair gebruik

Deze hogedrukreiniger is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik:

- voor het reinigen van machines, voertuigen, gebouwen, gereedschap, gevels, terrassen, tuinstoe- stellen, enz. met een hogedrukwaterstraal (indien nodig met toevoeging van reinigingsmiddelen);

Symbolen op het toestel



Richt de hogedrukstraal niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of het apparaat zelf.

Apparaat tegen vorst beschermen.



Het apparaat mag niet onmiddellijk aangesloten worden op het openbare drinkwater- net.

Veiligheidsinrichtingen

⚠ **VOORZICHTIG**

Veiligheidsinrichtingen dienen ter bescherming van de gebruiker en mogen niet veranderd of omzeild worden.

Apparaatschakelaar

De hoofdschakelaar van het apparaat verhindert de on- voorzien werking van het apparaat.

Vergrendeling handspuitpistool

De vergrendeling blokkeert de hendel van het hand- spuitpistool en verhindert een onbedoelde start van het apparaat.

Auto-stop-functie

Als de hendel van het handspuitpistool wordt losge- laten, schakelt de drukschakelaar de pomp uit, de hoge- drukstraal stopt. Als de hendel aangetrokken wordt, schakelt de pomp opnieuw in.

Zorg voor het milieu



Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Gelieve verpakkingen op milieuvriendelijke manier te ver- wijderen.



Oude apparaten bevatten waardevolle recycle- bare materialen die moeten worden hergebruikt.

Gelieve oude apparaten op milieuvriendelijke ma- nier te verwijderen.

Elektrische en elektronische apparaten bevatten vaak onderdelen die een potentieel gevaar kun- nen vormen voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze foutief worden gebruikt of niet correct worden afgevoerd. Deze onderdelen zor- gen er desalniettemin voor dat het apparaat naar behoren functioneert. Apparaten die dit symbool dragen, mogen niet met het huisvuil worden afge- voerd.



Reinigingswerkzaamheden waarbij oliehoudend afvalwater ontstaat, bv. motor- of bodemwas, mo- gen enkel uitgevoerd worden in wasplaatsen met olieafscheider.

Aanwijzingen betreffende de inhoudsstoffen (REACH)

Huidige informatie over de inhoudsstoffen vindt u onder: www.kaercher.com/REACH

Beschrijving apparaat

De inhoud van het geleverde pakket (afhankelijk van het model) is op de verpakking afgebeeld. Deze ge- bruiksaanwijzing beschrijft alle mogelijke opties.

Afbeeldingen zie pagina 2

- 1 Hogedrukaansluiting
- 2 Hoofdschakelaar „0/OFF“ / „I/ON“
- 3 Bewaarplaats voor stroomkabel
- 4 Stroomleiding met stekker
- 5 Houder voor de hogedrukslang
- 6 Handgreep
- 7 Houder voor de straalpijp
- 8 Opberging voor hogedrukpistool
- 9 Wateraansluiting met ingebouwde zeef
- 10 Koppeling gedeelte voor wateraansluiting
- 11 Typeplaatje
- 12 Hogedrukpistool
- 13 Vergrendeling handspuitpistool
- 14 Hogedrukslang
- 15 Klemmen voor hogedrukslang

*** Optioneel**

- 16 Spuitlans met vuilvrees
Voor hardnekkig vuil
- 17 Spuitlans met hogedruksproeier
Voor normale reinigingsopdrachten.

**** Extra vereist**

- 18 Versterkte waterslang met courante koppeling
– Diameter minstens 1/2 inch (13 mm)
– Lengte minstens 7,5 m

Montage en inbedrijfstelling.

Afbeeldingen zie pagina 3

- ➔ Afbeelding **A B**
Losse onderdelen die bij het apparaat geleverd werden, moeten voor de inbedrijfstelling gemon- teerd worden.
- ➔ Afbeelding **C D**
Klem uit hogedrukpistool trekken en hogedruk- slang in hogedrukpistool steken.
Klem indrukken tot hij vastklikt. Veilige verbinding controleren door aan de hogedrukslang te trekken.
- ➔ Afbeelding **E F G**
Inbedrijfstelling

LET OP

Verontreinigingen in het water kunnen de hogedrukpomp en de toebehoren beschadigen. Ter bescherming wordt het gebruik van de KÄRCHER-waterfilter (bijzondere toe- behoren, bestelnummer 4.730-059) aanbevolen.

Werking

⚠ **VOORZICHTIG**

Een droogloop van meer dan 2 minuten leidt tot bescha- digingen van de hogedrukpomp. Indien het apparaat binnen 2 minuten geen druk opbouwt, schakelt u het ap- paraat uit en gaat u te werk volgens de instructies in het hoofdstuk „Hulp bij storingen“.

Werken met hoge druk

⚠ **VOORZICHTIG**

Respecteer bij de reiniging van gelakte oppervlakken een minimumstraalafstand van 30 cm om beschadigin- gen te vermijden.

LET OP

Autobanden, lak of gevoelige oppervlakken zoals hout mogen niet met de vuilfrees gereinigd worden wegens beschadigingsgevaar.

- Zet het apparaat op een effen oppervlak.
- Afbeelding **H I**
Reinigen

Werking onderbreken

- Afbeelding **J**
De hendel van het hogedrukpistool loslaten en vergrendelen.
- Bij langere werkonderbrekingen (langer dan 5 minuten) het apparaat tevens uitschakelen "0/OFF".

Werking stopzetten

⚠ **VOORZICHTIG**

Scheid de hogedrukslang enkel van het handspuitpistool of het apparaat wanneer geen druk in het systeem voorhanden is.

- Laat de hendel van het handspuitpistool los.
- Apparaat uitschakelen "0/OFF"
- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Draai de waterkraan dicht.
- **Hendel van het hogedrukpistool indrukken om de nog aanwezige druk in het systeem af te laten.**
- Vergrendel de hendel van het handspuitpistool.
- Apparaat scheiden van de watertoevoer.

Transport en opslag

⚠ **VOORZICHTIG**

Verwondings- en beschadigingsgevaar!

Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

Transport met de hand

- Apparaat aan de draaggreep optillen en dragen.

Transport in voertuigen

- Apparaat beveiligen tegen verschuiven en kantelen.

Apparaat opslaan

- Apparaat op een egaal oppervlak neerzetten.
- Afbeelding **K**
Stroomaansluitleiding en andere accessoires aan het apparaat opbergen.

Voor langdurige opslag, bv. tijdens de wintermaanden, moeten tevens de instructies in het hoofdstuk Onderhoud in acht genomen worden.

Vorstbescherming

LET OP

Niet volledig leeggemaakte apparaten en toebehoren kunnen door vorst vernield worden. Maak het apparaat en de toebehoren volledig leeg en bescherm ze tegen vorst.

Om schade te vermijden:

- Water volledig uit het apparaat aflaten: Apparaat zonder aangesloten hogedrukslang en zonder aangesloten watertoevoer inschakelen (max. 1 min) en wachten tot geen water meer uit de hogedrukaansluiting komt. Apparaat uitschakelen.
- Apparaat met alle accessoires in een vorstvrije ruimte bewaren.

Onderhoud en reparatie

Het apparaat is onderhoudsvrij.

Zorg

⚠ **GEVAAR**

Gevaar van stroomschok

- Voor alle werkzaamheden aan het apparaat moet het apparaat uitgeschakeld en de stekker uitgetrokken worden.

Zeef in de wateraansluiting reinigen

Reinig de zeef in de wateraansluiting regelmatig.

LET OP

De zeef mag niet beschadigd worden.

- Verwijder de koppeling van de wateraansluiting.
- Afbeelding **L**
Zeef eruit trekken (bijv. met een vlakke tang), onder stromend water reinigen en dan opnieuw plaatsen.

Hulp bij storingen

⚠ **GEVAAR**

Gevaar van stroomschok

- Voor alle werkzaamheden aan het apparaat moet het apparaat uitgeschakeld en de stekker uitgetrokken worden.

Apparaat draait niet

- Druk de hendel van het handspuitpistool in, het apparaat schakelt in.
- Controleren of de aangegeven spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning van de stroombron.
- Stroomleiding op beschadiging controleren.

Apparaat komt niet op druk

- Waterkraan volledig opendraaien.
- Apparaat ontluchten: Apparaat zonder aangesloten hogedrukslang inschakelen en wachten (max. 2 minuten) tot water zonder bellen uit de hogedrukaansluiting komt. Apparaat uitschakelen en hogedrukslang opnieuw aansluiten.
- De zeef in het wateraansluitpunt er met een platte tang uittrekken en onder stromend water reinigen.

Sterke drukschommelingen

- Hogedruksproeier reinigen: Verontreinigingen met een naald uit het gat van de sproeier verwijderen en met water naar voren toe uitspoelen.
- Watertoevoervolume controleren.

Apparaat ondicht

- Een geringe ondichtheid van het apparaat is technisch bepaald. Als de pomp echter erg lekt, moet contact worden opgenomen met de bevoegde klantenservice.

Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen dat het apparaat veilig en zonder storingen functioneert. Informatie over het toebehoren en de reserveonderdelen vindt u op www.kaercher.com.

Garantie

In ieder land zijn de door ons bevoegde verkoopkantoor uitgegeven garantiebepalingen van toepassing. Eventuele storingen aan het apparaat verhelpen wij zonder kosten binnen de garantietermijn, mits een materiaal of fabrieksfout de oorzaak van deze storing is. Neem bij klachten binnen de garantietermijn contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde klantenservice werkplaats en neem uw aankoopbewijs mee.

Adressen vindt u onder:

www.kaercher.com/dealersearch

Technische gegevens

Elektrische aansluiting

Spanning	220-240 V 1~50-60 Hz
----------	-------------------------

Stroomopname	6 A
--------------	-----

Veiligheidsklasse	IPX5
-------------------	------

Beschermingsklasse	II 
--------------------	--

Netzekering (traag)	10 A
---------------------	------

Wateraansluiting

Toevoerdruk (max.)	1,2 MPa
--------------------	---------

Toevoertemperatuur (max.)	40 °C
---------------------------	-------

Toevoerhoeveelheid (min.)	8 l/min
---------------------------	---------

Vermogensgegevens

Werkdruk	7,4 MPa
----------	---------

Maximaal toegestane druk	11 MPa
--------------------------	--------

Opbrengst, water	5,2 l/min
------------------	-----------

Volume maximaal	6,0 l/min
-----------------	-----------

Reactiekracht van het pistool	11 N
-------------------------------	------

Afmetingen en gewichten

Lengte	280 mm
--------	--------

Breedte	182 mm
---------	--------

Hoogte	390 mm
--------	--------

Gewicht, bedrijfsklaar met accessoires	4,5 kg
--	--------

Bepaalde waarden conform EN 60335-2-79

Hand-arm vibratiewaarde	1,6 m/s ²
-------------------------	----------------------

Onzekerheid K	0,6 m/s ²
---------------	----------------------

Geluidsrukniveau L _{pA}	78 dB(A)
----------------------------------	----------

Onzekerheid K _{pA}	3 dB(A)
-----------------------------	---------

Geluidskrachtniveau L _{WA} + onveiligheid K _{WA}	93 dB(A)
--	----------

Technische wijzigingen voorbehouden.

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EU-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product: Hogedrukreiniger

Type: 1.673-xxx

Van toepassing zijnde EU-richtlijnen

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Toegepaste conformiteitsbeoordelingsprocedure

2000/14/EG: Bijlage V

Geluidsvermogensniveau dB(A)

Gemeten: 91

Gegarandeerd: 93

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Documentatieverantwoordelijke:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01

Seguridad



Antes de poner en marcha por primera vez el aparato, lea el manual de instrucciones original y las indicaciones de seguridad suministradas. Actúe de acuerdo a ellas. Conserve estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Uso previsto

Utilice esta limpiadora de alta presión, exclusivamente, en el ámbito doméstico:

- para limpiar máquinas, vehículos, obras, herramientas, fachadas, terrazas, herramientas de jardinería etc. con chorro de agua de alta presión (si es necesario agregar detergente).

Símbolos en el aparato



No dirija el chorro de alta presión hacia personas, animales, equipamiento eléctrico activo, ni apunte con él al propio aparato. Proteger el aparato de las heladas.



El aparato no se puede conectar directamente al abastecimiento de agua potable público.

Dispositivos de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN

Los dispositivos de seguridad sirven para proteger al usuario y no se pueden modificar o sortear.

Interruptor del equipo

El interruptor del aparato impide el funcionamiento involuntario del mismo.

Bloqueo de la pistola pulverizadora manual

El bloqueo bloquea la palanca de la pistola pulverizadora manual e impide que el aparato se ponga en marcha de forma involuntaria.

Función de autoparada

Cuando se suelta la palanca de la pistola pulverizadora manual, un presostato desconecta la bomba y el chorro de alta presión se para. Cuando se acciona la palanca, se conecta la bomba nuevamente.

Protección del medio ambiente



Los materiales empleados para el embalaje son reciclables y recuperables. Rogamos elimine los envases de forma que no se dañe el medio ambiente.



Los aparatos viejos contienen materiales valiosos reciclables que deberán ser entregados para su aprovechamiento posterior. Rogamos desguace los aparatos usados ecológicamente.

Los equipos eléctricos y electrónicos contienen a menudo componentes que pueden representar un peligro potencial para la salud de las personas y para el medio ambiente en caso de que se manipulen o se eliminen de forma errónea. Estos componentes son necesarios para el correcto funcionamiento del equipo. Los equipos marcados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.



Los trabajos de limpieza que producen aguas residuales que contienen aceite (p. ej., el lavado de motores o el lavado de los bajos) solo se deben realizar en zonas de lavado que dispongan de separador de aceite.

Indicaciones sobre ingredientes (REACH)

Encontrará información actual sobre los ingredientes en:

www.kaercher.com/REACH

Descripción del aparato

El contenido de suministro de su aparato (dependiendo del modelo) está ilustrado en el embalaje. Este manual de instrucciones describe todas las opciones posibles.

Ilustraciones, véase la página 2

- 1 Conexión de alta presión
- 2 Interruptor del aparato „0/OFF“ / „I/ON“
- 3 Zona de recogida del cable de alimentación de red
- 4 Cable de conexión a red y enchufe de red
- 5 Zona de recogida para la manguera de alta presión
- 6 Asa de transporte
- 7 Zona de recogida para la lanza dosificadora
- 8 Almacenamiento para pistola de alta presión
- 9 Conexión de agua con filtro incorporado
- 10 Pieza de acoplamiento para la conexión de agua
- 11 placa de características
- 12 Pistola de alta presión
- 13 Bloqueo de la pistola pulverizadora manual
- 14 Manguera de alta presión
- 15 Grapa para manguera de alta presión

* Opcional

- 16 Lanza de agua con fresadora de suciedad
Para las suciedades más difíciles de eliminar
- 17 Lanza de agua con tobera alta presión
Para tareas de limpieza normales.

** También se necesita

- 18 Manguera de agua de tejido resistente con acoplamiento habitual en el mercado.
 - diámetro de por lo menos 1/2 pulgada (13 mm).
 - longitud de por lo menos 7,5 m

Montaje y puesta en marcha

Ilustraciones, véase la página 3

➔ Imagen **A B**

Antes de la puesta en marcha montar las piezas sueltas suministradas con el aparato.

➔ Imagen **C D**

Retirar la pinza de la pistola de alta presión y conectar la manguera de alta presión en la pistola. Presionar la grapa hacia dentro hasta que se encaje. Comprobar si la conexión es segura tirando de la manguera de alta presión.

➔ Imagen **E F G**

Puesta en marcha

CUIDADO

La suciedad en el agua puede dañar la bomba de alta presión y los accesorios. Como protección se recomienda utilizar el filtro de agua KÄRCHER (accesorios especiales, referencia de pedido 4.730-059).

Funcionamiento

⚠ PRECAUCIÓN

La marcha en vacío durante más de 2 minutos provoca daños en la bomba de alta presión. Si el equipo no genera presión en 2 minutos, desconectar el equipo y proceder conforme a las indicaciones del capítulo "Ayuda en caso de fallo".

Funcionamiento con alta presión

⚠ **PRECAUCIÓN**

Mantener una distancia mínima de 30 cm con el chorro a la hora de limpiar superficies lacadas, para evitar daños.

CUIDADO

No limpiar neumáticos, pintura o superficies delicadas como la madera con la fresa de suciedad, se pueden dañar.

- Coloque la dispositivo sobre una superficie plana.
- Imagen **H I**
Limpieza

Interrupción del funcionamiento

- Imagen **J**
Soltar la palanca de la pistola de alta presión y bloquearla.
- Durante las pausas de trabajo prolongadas (de una duración superior a 5 minutos), desconectar además el aparato „0/OFF“.

Finalización del funcionamiento

⚠ **PRECAUCIÓN**

Separar la manguera de alta presión de la pistola pulverizadora manual o del aparato solamente cuando no haya presión en el sistema.

- Suelte la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Desconectar el aparato "0/OFF".
- Saque el enchufe de la toma de corriente.
- Cierre el grifo de agua.
- Pulsar la palanca de la pistola de alta presión para eliminar la presión que aún quede en el sistema.
- Bloquear la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Desconectar el aparato del suministro de agua.

Transporte y almacenamiento

⚠ **PRECAUCIÓN**

¡Peligro de lesiones y daños!

Respetar el peso del aparato para el transporte y almacenamiento.

Transporte manual

- Levante el aparato por el asa y de sopórtelo.

Transporte en vehículos

- Asegurar el aparato para evitar que se deslice o vuelque.

Almacenamiento del aparato

- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana.
- Imagen **K**
Guardar la conexión a la red y el resto de los accesorios en el aparato.

Antes de almacenar el aparato durante un período prolongado, como por ejemplo en invierno, respetar también las indicaciones del capítulo Cuidados.

Protección antiheladas

CUIDADO

Los equipos y accesorios que no hayan sido totalmente vaciados puede ser destruidos por las heladas. Vaciar completamente el equipo y los accesorios y proteger de las heladas.

Para evitar daños:

- Vaciar totalmente el aparato, sacando todo el agua: conectar el aparato (máx. 1 min) con la manguera de alta presión y el suministro de agua desconectados, hasta que ya no salga agua de la conexión de alta presión. Desconectar el aparato.
- Almacenar el aparato en un lugar a prueba de heladas con todos los accesorios.

Mantenimiento y cuidado

El aparato no precisa mantenimiento.

Cuidado del aparato

⚠ **PELIGRO**

Riesgo de descarga eléctrica.

- Antes de efectuar cualquier trabajo en el aparato, hay que desconectarlo de la red eléctrica.

Limpie el tamiz en la conexión del agua

Limpiar el tamiz regularmente en la toma de agua.

CUIDADO

El tamiz no se debe dañar.

- Quitar el acoplamiento de la toma de agua.
- Imagen **L**
Retirar el filtro (p. ej. con unos alicates de punta plana), limpiarlo bajo el agua y volver a colocar.

Ayuda en caso de avería

⚠ **PELIGRO**

Riesgo de descarga eléctrica.

- Antes de efectuar cualquier trabajo en el aparato, hay que desconectarlo de la red eléctrica.

El aparato no funciona

- Presionar la palanca de la pistola pulverizadora manual, el aparato se conecta.
- Comprobar si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de alimentación.
- Comprobar si el cable de conexión a la red presenta daños.

El aparato no alcanza la presión necesaria

- Abrir totalmente el grifo del agua.
- Purgar el aparato: conectar el aparato sin conectar la manguera de alta presión y esperar (máx. 2 minutos) hasta que salga el agua sin burbujas por la conexión de alta presión. Desconectar el aparato y volver a conectar la manguera de alta presión.
- Extraer el tamiz de la conexión del agua con unos alicates de punta plana y limpiarlo colocándolo bajo agua corriente.

Grandes oscilaciones de la presión

- Limpiar la boquilla de alta presión: eliminar las impurezas del orificio de la boquilla con una aguja y aclarar con agua desde la parte delantera.
- Comprobar el caudal de agua.

El aparato presenta fugas

- El aparato presenta una ligera falta de estanqueidad por razones técnicas. En caso de que la falta de estanqueidad sea grande, contactar al Servicio técnico autorizado.

Accesorios y piezas de repuesto

Utilice solamente accesorios y recambios originales, ya que garantizan un funcionamiento correcto y seguro del equipo.

Puede encontrar información acerca de los accesorios y recambios en www.kaercher.com.

Garantía

En todos los países rigen las condiciones de garantía establecidas por nuestra empresa distribuidora. Las averías del aparato serán subsanadas gratuitamente dentro del periodo de garantía, siempre que se deban a defectos de material o de fabricación. En un caso de garantía, le rogamos que se dirija con el comprobante de compra al distribuidor donde adquirió el aparato o al servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.

Aquí encontrará las direcciones:

www.kaercher.com/dealersearch

Datos técnicos

Conexión eléctrica

Tensión	220-240 V 1~50-60 Hz
---------	-------------------------

Consumo de corriente	6 A
----------------------	-----

Grado de protección	IPX5
---------------------	------

Clase de protección	II 
---------------------	--

Fusible de red (inerte)	10 A
-------------------------	------

Conexión de agua

Presión de entrada (máx.)	1,2 MPa
---------------------------	---------

Temperatura de entrada (máx.)	40 °C
-------------------------------	-------

Velocidad de alimentación (mín.)	8 l/min
----------------------------------	---------

Potencia y rendimiento

Presión de trabajo	7,4 MPa
--------------------	---------

Presión máx. admisible	11 MPa
------------------------	--------

Caudal, agua	5,2 l/min
--------------	-----------

Caudal máximo	6,0 l/min
---------------	-----------

Fuerza de retroceso de la pistola pulverizadora manual	11 N
--	------

Medidas y pesos

Longitud	280 mm
----------	--------

Anchura	182 mm
---------	--------

Altura	390 mm
--------	--------

Peso, listo para el funcionamiento con accesorios	4,5 kg
---	--------

Valores calculados conforme a la norma EN 60335-2-79

Valor de vibración mano-brazo	1,6 m/s ²
-------------------------------	----------------------

Inseguridad K	0,6 m/s ²
---------------	----------------------

Nivel de presión acústica L _{pA}	78 dB(A)
---	----------

Inseguridad K _{pA}	3 dB(A)
-----------------------------	---------

Nivel de potencia acústica L _{WA} + inseguridad K _{WA}	93 dB(A)
--	----------

Sujeto a modificaciones técnicas.

Declaración UE de conformidad

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, tanto en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. La presente declaración perderá su validez en caso de que se realicen modificaciones en la máquina sin nuestro consentimiento explícito.

Producto: Limpiadora a alta presión

Modelo: 1.673-xxx

Directivas comunitarias aplicables

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Nivel de potencia acústica dB(A)

Medido: 91

Garantizado: 93

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Responsable de documentación:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01